## ON ARC AND BALL PAIRS AND QUASI-TRANSLATIONS OF THE 3-SPHERE

## Shin'ichi Kinoshita and Carl D. Sikkema

## INTRODUCTION

All manifolds considered in this paper are not only orientable but already oriented. Let a be an arc in a 3-ball B such that only the end point p(a) (but not the initial point) of a is on the boundary of B and a is locally tame in B except at the end point. Such an arc and ball pair will be denoted by (a, B). Two such pairs  $(a_1, B_1)$  and  $(a_2, B_2)$  are called equivalent if there exists an orientation-preserving homeomorphism of  $B_1$  onto  $B_2$  that carries  $a_1$  onto  $a_2$ . In this paper, we do not always distinguish between a pair (a, B) and its equivalence class.

Next, we introduce a binary operation # for two arc and ball pairs  $(a_1, B_1)$  and  $(a_2, B_2)$ , and we call it the *composition*. Under the composition #, the set of all equivalence classes of arc and ball pairs forms a semigroup whose identity is the trivial pair (e, B). Further, if  $(a_1, B_1) \# (a_2, B_2) = (e, B)$ , then

$$(a_1, B_1) = (a_2, B_2) = (e, B)$$

(Theorem 1).

The purpose of introducing such arc and ball pairs (a, B) is to apply them to the construction of quasi-translations (defined below) of the 3-sphere  $S^3$ . Let H be an infinite cyclic covering transformation group acting on 3-space  $E^3$ , where each element of H is orientation-preserving and the decomposition space  $E^3$ /H is a Hausdorff space (an orientable 3-manifold). A generator of H has been called a *quasi-translation* of  $S^3 = E^3 \cup (p)$ . In other words, h is an orientation-preserving autohomeomorphism of  $S^3$  such that h(p) = p for some point  $p \in S^3$ , and for every compact subset  $C \subset S^3$  - (p), we have the relation  $h^n(C) \cap C = \emptyset$  for all but a finite number of integers n (Sperner's condition). (See [10]. For equivalent definitions see [9].)

In this paper, we construct a quasi-translation h(a, B) of  $S^3$  for each arc and ball pair (a, B), and among other results, we prove that h(a, B) is topologically equivalent to a standard translation if and only if (a, B) is the trivial pair (e, B) (Theorem 5). Applying this, we answer the first problem in [8] in the negative.

In a later paper [13], it will be proved that (i) the composition # is noncommutative in general (hence, by Theorem 2 in this paper, the correspondence (a, B)  $\to$  h(a, B) is not one-to-one) and (ii) there exist uncountably many mutually topologically inequivalent quasi-translations of  $S^3$ .

It is known that every quasi-translation of the 2-sphere  $S^2$  is topologically equivalent to a standard translation of  $S^2$  (see B. v. Kerékjártó [6], [7] and E. Sperner [14]). The existence of a nontrivial quasi-translation of  $S^3$  was first proved in [9].

Michigan Math. J. 17 (1970).

Received August 9, 1969.

The authors of this paper are partially supported by NSF Grant GP-8417.